

RED\VERG

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



АККУМУЛЯТОРНЫЙ ШУРУПОВЁРТ

REDVERG

RD-SD10L/1-1

1. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ИНСТРУМЕНТОМ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочитайте все предупреждения и инструкции по технике безопасности, рисунки и спецификации к данному электроинструменту. Несоблюдение инструкций, изложенных ниже, может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам. Сохраните все предупреждения и инструкции для обращения к ним в будущем. Термин «электроинструмент» во всех предупреждениях ниже означает ваш электроинструмент, работающий от сети питания (проводной) или от аккумулятора (беспроводной).

1.1. Безопасность рабочей зоны.

- Рабочая зона должна быть чистой и хорошо освещенной. Беспорядок и плохое освещение может стать причиной несчастных случаев.
- Не используйте инструмент во взрывоопасной среде, при наличии легко воспламеняемых жидкостей, газов или пыли. Инструмент создает искры, из-за которых пыль или пары могут воспламениться.
- Не допускайте детей и посторонних лиц в рабочую зону. Отвлечение внимания может привести к потере контроля над инструментом.

1.2. Личная безопасность.

- Будьте бдительны. Следите за своими действиями и пользуйтесь здравым смыслом при работе с инструментом. Не используйте инструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических средств, алкоголя или медикаментов. Всего лишь один момент работы с инструментом без должного внимания может привести к получению серьезных травм.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда используйте средства защиты глаз. Средства индивидуальной защиты, такие как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, снижают риск получения травм.
- Избегайте случайного включения инструмента. Перед включением инструмента убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Не держите палец на выключателе при переноске во избежание несчастных случаев.
- Уберите все регулировочные приспособления и ключи, прежде чем включить инструмент. Гаечный ключ или любое другое приспособление, оставленное на вращающейся части инструмента, может стать причиной получения травм.
- Не перенапрягайтесь. Всегда сохраняйте равновесие. Это поможет лучше контролировать инструмент в неожиданных ситуациях.
- Используйте подходящую одежду. Не надевайте свободную одежду и украшения. Держите волосы, одежду и перчатки на безопасном расстоянии от подвижных частей инструмента. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за подвижные части.
- Никогда не пренебрегайте принципами безопасности инструмента, даже если вы отлично знаете, как он работает, и использовали его много раз. Неосторожность может стать причиной серьезных травм, которые можно получить всего лишь за одну секунду.

1.3. Использование и уход за аккумуляторным инструментом.

- Заряжайте инструмент только зарядным устройством, указанным производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторных батарей, может стать причиной возгорания при использовании с другим типом аккумуляторов.
- Используйте электроинструменты только со специально предназначенными аккумуляторными батареями. При использовании других типов аккумуляторных батарей возникает риск получения травм и возгорания.

- Если аккумуляторная батарея не используется, храните ее на расстоянии от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты и другие мелкие металлические предметы, которые могут образовать соединение от одного полюса к другому. Замыкание полюсов аккумулятора сожжет привести к ожогам или возгоранию.
- В неблагоприятных условиях жидкость может вытечь из аккумулятора. Избегайте контакта с жидкостью. При случайном попадании жидкости на кожу или одежду, смойте ее водой. В случае попадания жидкости в глаза, также обратитесь к врачу. Жидкость, вытекающая из аккумулятора, может вызывать раздражение и ожоги.
- Не используйте поврежденные или модифицированные аккумуляторы или электроинструменты. Поврежденные или модифицированные аккумуляторы могут повести себя непредсказуемо и стать причиной возгорания, взрыва или травмы.
- Защитите аккумулятор и электроинструмент от огня или крайне высоких температур. Воздействие огня или температуры выше 130°C может привести к взрыву.
- Соблюдайте все инструкции по зарядке инструмента. Не заряжайте аккумулятор или инструмент при температуре, не соответствующей спецификации. Неправильная зарядка или зарядка при температуре, не соответствующей спецификации, может стать причиной повреждения аккумулятора и повышает риск возгорания.
- Извлеките аккумулятор из инструмента, если вы не собираетесь им пользоваться какое-то время.
- Отключайте зарядное устройство от сети питания, если оно не используется и перед очисткой.
- Ни при каких обстоятельствах не вскрывайте аккумуляторы.
- Если аккумуляторная батарея не используется, храните ее на расстоянии от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты и другие мелкие металлические предметы, которые могут образовать соединение от одного полюса к другому.
- Аккумуляторы следует хранить при температуре ниже 40°C.

1.4. Обслуживание.

- Обслуживание электроинструмента должен выполнять только квалифицированный специалист с использованием оригинальных запасных частей. Это необходимо для обеспечения безопасности электроинструмента.
- Никогда не проводите обслуживание поврежденных аккумуляторных батарей. Обслуживание аккумуляторных батарей должен выполнять только производитель или авторизованный поставщик таких услуг.
- Любое использование не по назначению или несоблюдение инструкций ведет к аннулированию гарантии и ответственности поставщика.

1.5. Правила техники безопасности при сверлении.

- Используйте средства защиты органов слуха при работе с ударной дрелью. Воздействие шума может привести к потере слуха.
- Держите инструмент за изолированную поверхность захвата при выполнении работ на участке, где есть вероятность контакта режущей насадки со скрытой проводкой. Контакт режущей насадки с проводом под напряжением приведет к передаче напряжения на металлические части электроинструмента и поражению оператора электрическим током.

1.6. Предупреждения по технике безопасности при работе с шуруповертом.

- Держите инструмент за изолированную поверхность захвата при выполнении работ на участке, где есть вероятность контакта инструмента со скрытой проводкой. Контакт насадки с проводом под напряжением приведет к передаче напряжения на

металлические части электроинструмента и поражению оператора электрическим током.

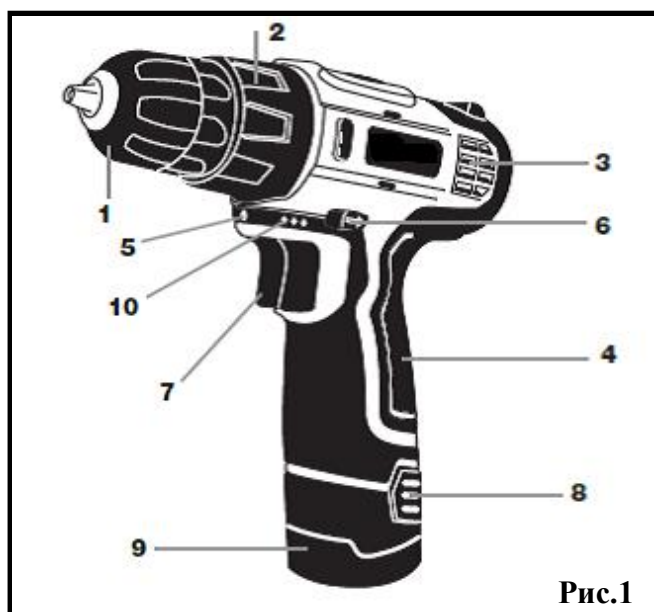
1.7. Дополнительные правила техники безопасности.

ОСТОРОЖНО!

- Не накрывайте инструмент во избежание перегрева.
- Убедитесь, что входные и выходные отверстия для воздуха не закрыты ни тканью, ни одеждой и т.д. во избежание риска возгорания.
- Не используйте зарядное устройство, если его кабель или штепсель поврежден.
- Убедитесь, что напряжение, указанное на паспортной табличке зарядного устройства соответствует напряжению сети, прежде чем включить его в розетку.
- Подключайте зарядное устройство к розетке, выдающей минимум 10 ампер.
- Используйте инструмент только со специальным штепселем, входящим в комплект.
- В случае появления трещин в корпусе немедленно отключите зарядное устройство от сети питания для предотвращения поражения электрическим током.
- Не используйте устройство, если оно упало на пол и на нем есть видимые признаки повреждения или течи.
- Следите за тем, чтобы устройство всегда было сухим.
- Не используйте устройство около воды.
- Не используйте устройство, если у вас влажные руки или ноги и если вы не обуты.
- Не пережимайте и не перегибайте шнур питания.
- Не допускайте, чтобы шнур питания висел или касался горячей поверхности зарядного устройства.
- Проверяет состояние шнура питания. Поврежденные или спутанный кабель может стать причиной поражения электрическим током.
- Не трогайте штепсель сырыми руками.
- Используйте тиски или подобное приспособление, чтобы закрепить обрабатываемый предмет на месте. Уровень безопасности работы будет выше, если обе руки будут свободны для контроля инструмента.
- Не дотрагивайтесь до любых подвижных частей устройства во время работы.
- Полностью разматывайте кабель питания устройства перед каждым использованием.
- Держите руки и другие части тела на расстоянии от рабочей зоны во время работы инструмента.
- Не используйте устройство, если его принадлежности не закреплены надлежащим образом.
- Не используйте устройство, если закрепленные принадлежности или расходные детали имеют дефекты. Немедленно их замените.
- Отключайте устройство от сети питания, когда оно не используется и перед его очисткой.
- Данное устройство предназначено исключительно для бытового использования и не может применяться для выполнения профессиональных промышленных работ. Данное устройство предназначено для использования взрослыми. Не допускайте к устройству людей с ограниченными возможностями, детей и лиц, не умеющих с ним обращаться.
- Устройство не является игрушкой. Не давайте детям с ним играть.
- Храните устройство при температуре выше 2°C.
- Защитите устройство от воздействия крайне высоких температур.
- Не допускайте воздействия крайне высоких температур и сильного магнитного поля на устройство.
- Храните устройство в сухом чистом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей.

- Всегда проверяйте обрабатываемую деталь перед работой на наличие препятствующих предметов, таких как гвозди, скобы, винты, веревки, куски ткани и другие загрязнения.
- Используйте устройство только для выполнения сухих работ.
- Не используйте устройство на любой части тела человека или животного.
- Дайте устройству поработать на холостом ходу в течение 30 секунд в безопасном положении. Если вы заметите сильную вибрацию или другие дефекты, немедленно выключите устройство. Определите неисправность и/или выполните действия, описанный в разделе «Неисправности и ремонт».
- Устройство можно использовать на следующих поверхностях: дерево, картон, пластмасса, гипс и другие.

2. ОПИСАНИЕ И СПЕЦИФИКАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ.



1. Быстрозажимной патрон;
2. Муфта регулировки крутящего момента,
3. Отверстия для охлаждения;
4. Рукоятка;
5. LED подсветка;
6. Переключатель реверса;
7. Выключатель;
8. Кнопка фиксации аккумулятора;
9. Аккумулятор;
10. Индикатор уровня заряда аккумулятора.

Рис.1

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Характеристики.	RD-SD10L/1-1
Номинальное напряжение аккумулятора.	10,8В
Тип аккумулятора.	Lilon
Ёмкость аккумулятора.	1,3Ач
Число оборотов на хол.ходу.	0-550 об/мин
Количество аккумуляторов.	1
Максимальный крутящий момент.	20Нм
Количество ступеней крутящего момента.	22+1
Тип патрона.	БЗП,10мм
Макс. диаметр сверления:	
сталь	10мм
дерево	15мм
Время зарядки аккумулятора.	1ч.

Комплектация изделия:

Аккумуляторный шуруповёрт- 1 шт.; Инструкция по эксплуатации- 1 шт.;

Аккумулятор Lilon 10,8В/1,3Ач- 1 шт.; Упаковка- 1 шт.

Зарядное устройство- 1 шт.;

ВНИМАНИЕ! Указанные в инструкции схемы, комплектация и характеристики могут отличаться от предложенной. Производитель оставляет за собой право изменять

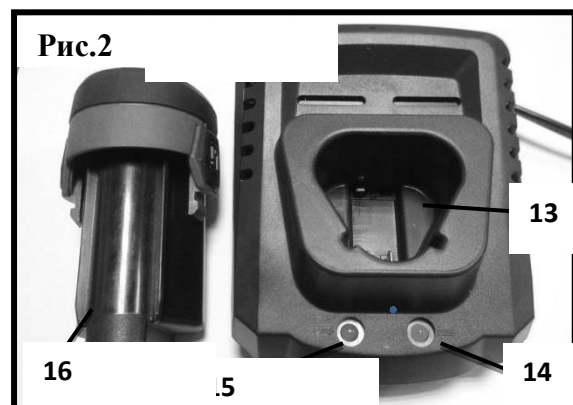
конструкцию шуруповёрта без предупреждения, но не ухудшая его эксплуатационных характеристик.

4. ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ШУРУПОВЁРТА.

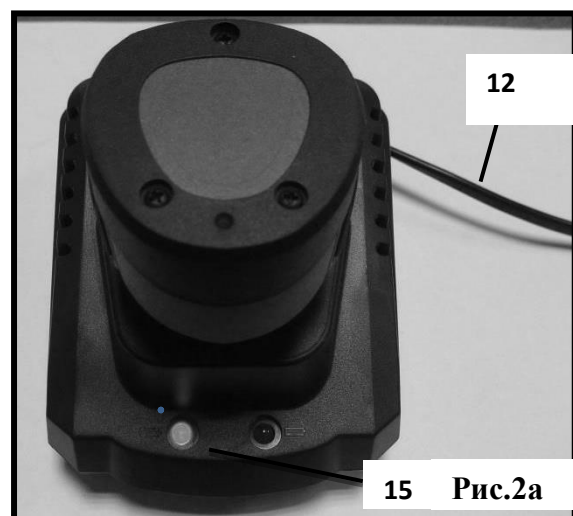
4.1. Перед использованием:

- Убедитесь, что все упаковочные материалы сняты.
- Убедитесь, что напряжение, указанное на паспортной табличке, соответствует напряжению сети, прежде чем включать инструмент в розетку.
- Перед первым использованием инструмента рекомендуется полностью зарядить аккумулятор.

4.1.1. Зарядка аккумулятора:



- 11. Зарядное устройство;
- 12. Кабель электропитания;
- 13. Гнездо соединения зарядного устройства и аккумулятора;
- 14. Индикатор сети (зелёный);
- 15. Индикатор процесса зарядки (красный).
- 16. Аккумулятор 10,8В/1,3Ач.



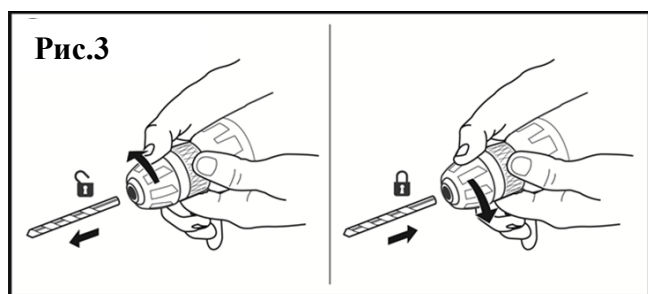
- Новый аккумулятор заряжен не полностью. Если следует зарядить перед первым использованием инструмента.
- Не дотрагивайтесь одновременно до обоих полюсов аккумулятора, так как это может вызвать частичный разряд накопленной энергии, что повлияет на срок службы аккумулятора.
- Заряжайте аккумулятор при температуре окружающей среды от 4 до 40°C.

- Подключите зарядное устройство (11) к сети питания. Зеленый индикатор (14) на блоке зарядного устройства загорится (рис.2).
- Извлеките аккумулятор (16) (рис.2) из инструмента, нажав на кнопку разблокировки аккумулятора (8) (рис.1) и вытащив аккумулятор из инструмента.
- Установите аккумулятор (16) в гнездо зарядного устройства (13) (рис.2).
- Зеленый индикатор сети (14) погаснет. Загорится красный индикатор (15), указывающий на то, что идет процесс зарядки аккумулятора.
- Когда аккумулятор будет полностью заряжен, красный индикатор (15) погаснет, и загорится зеленый индикатор сети (14).
- Когда аккумулятор будет заряжен, отсоедините зарядное устройство от сети питания.

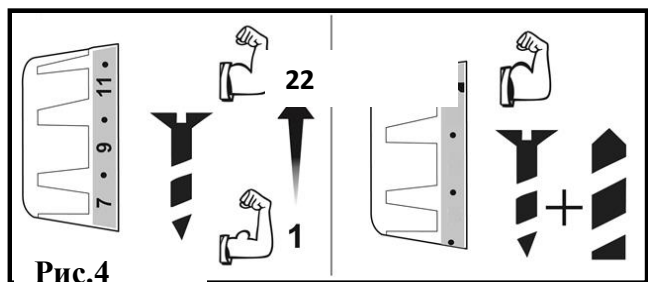
4.2. В процессе эксплуатации:

4.2.1. Установка принадлежностей

Для удобства быстрой смены насадок, шуруповёрт оснащён 2х муфтовым быстрозажимным патроном (БЗП), фиксирующим насадки без дополнительных приспособлений. Для установки и фиксации насадок необходимо одной рукой



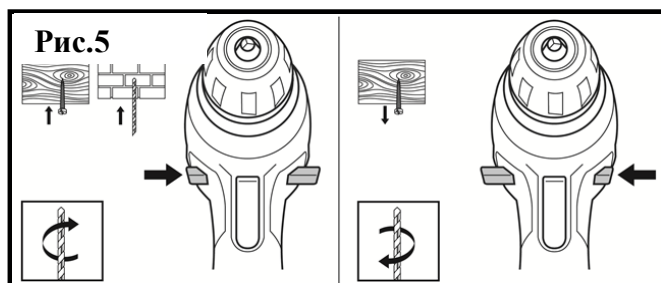
4.2.2. Завинчивание/отвинчивание шурупов, сверление.



Муфта регулировки крутящего момента позволяет выбрать оптимальный режим заворачивания шурупов и саморезов в зависимости от их размеров и скрепляемого материала. Чем больше по размеру шуруп и плотность материала, тем больший режим регулировки крутящего момента необходимо выбирать «цифры от 1-22».

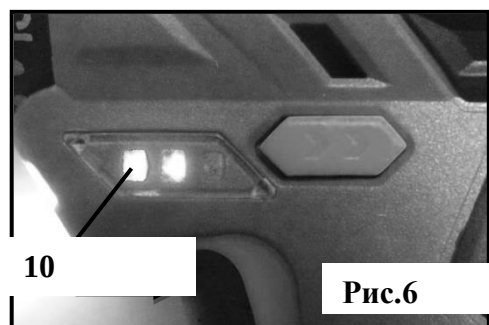
Для сверления предусмотрен специальный режим на муфте «Сверло», обеспечивающий максимальное значение крутящего момента, особенно при сверлении различных по плотности материалов, разными размерами и типами свёрл (рис.4).

4.2.3. Использование переключателя реверса.



Для заворачивания/выворачивания шурупов, а также при заклинивании сверла во время сверления, шуруповёрт оборудован переключателем реверса регулирующим направление вращения (вправо/влево) (рис.5).

4.2.4. Проверка уровня зарядки аккумулятора



Шуруповёрт оборудован индикаторами уровня зарядки аккумуляторной батареи (10) (рис.1 и 6). Для того чтобы посмотреть уровень заряда аккумуляторной батареи необходимо слегка нажать на клавишу выключателя шуруповёрта, в результате чего загораются индикаторы степени заряда, в зависимости от заряда батареи загораются либо все три индикатора либо меньше. При полном нажатии на клавишу выключателя индикаторы степени заряда батареи продолжают гореть.

4.2.4. LED подсветка.

Шуруповёрт оборудован LED подсветкой (5) (рис.1 и 7). Включение подсветки осуществляется при нажатии

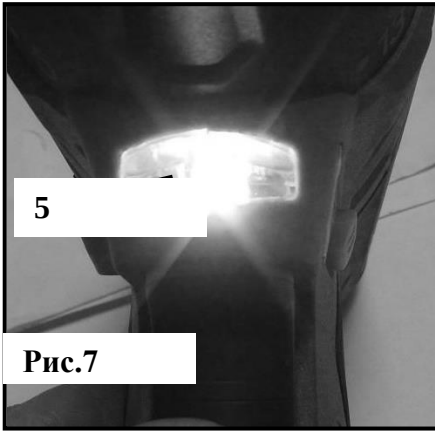


Рис.7

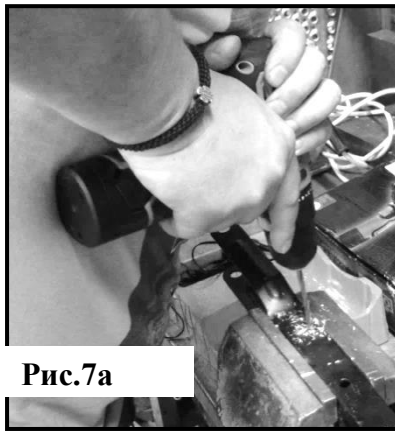


Рис.7а

4.3. По окончании работы с инструментом.

- Выключите инструмент, отпустив кнопку выключателя.
- Извлеките аккумулятор из инструмента, если вы не собираетесь использовать инструмент длительное время.
- Очистите инструмент.

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.

- Отключите инструмент от питания и дайте ему остыть, прежде чем начинать очистку.
- Очистите электрическое оборудование и соединение с источником питания влажной тканью и высушите. **НЕ ПОГРУЖАЙТЕ ИНСТРУМЕНТ В ВОДУ ИЛИ ДРУГУЮ ЖИДКОСТЬ.**
- Очистите инструмент влажной тканью с несколькими каплями жидкости для промывки, а затем высушите.
- Не используйте растворители или продукты, содержащие кислоту или основание, такие как отбеливатели, или абразивные изделия для очистки инструмента.
- Не допускайте попадания воду или любой другой жидкости в вентиляционные отверстия, чтобы избежать повреждения внутренних частей инструмента.
- Никогда не погружайте инструмент в воду или любую другую жидкость и не ставьте инструмент под струю водопроводной воды.
- Если не производить регулярную очистку инструмента, его поверхность будет стареть, срок службы сократится, и он может стать небезопасным для использования.

6. НЕИСПРАВНОСТИ И РЕМОНТ.

Ремонт, выполненный пользователем, или использование неподходящих запасных частей для ремонта устройства создают риск поражения электрическим током.

- Не открывайте корпус. В случае выполнения ремонта пользователем, неправильного подключения устройства или ненадлежащей эксплуатации ответственность и гарантия снимаются. Ремонт электроинструмента должен выполнять только квалифицированный специалист с использованием только оригинальных запасных деталей.

- Для ремонта могут использоваться только такие детали, которые соответствуют начальным данным устройства и спецификации производителя. Электрические и механические детали, обеспечивающие защиту от источников опасности, находятся внутри беспроводной дрели.

6.1 Устранение неисправностей.

В результате незначительных неисправностей могут возникнуть некоторые неполадки, которые вы можете устранить самостоятельно. Для этого необходимо соблюдать инструкции, приведенные в следующей таблице.

В случае невозможности устранения неисправности в беспроводной дрели обратитесь в центр обслуживания клиентов. Не ремонтируйте самостоятельно.

Таблица: Устранение неисправностей.

№	Неполадка.	Возможная причина.	Способ устранения.
1.	Беспроводная дрель не включается.	Недостаточная мощность аккумулятора.	Зарядите аккумулятор (Смотрите главу «Зарядка аккумулятора»).
		Аккумулятор вставлен неправильно.	Вставьте аккумулятор в беспроводную дрель до блокировки.
		Переключатель вращения вправо/влево находится посередине.	Поверните переключатель вращения вправо или влево.
2.	Аккумулятор не заряжается.	Аккумулятор вставлен неправильно.	Вставьте аккумулятор в зарядное устройство (11) таким образом, чтобы контакты аккумулятора находились внутри зарядного устройства. Аккумулятор должен быть заблокирован в зарядном устройстве.
		Штепсель сетевого кабеля вставлен неправильно.	Убедитесь, что штепсель вставлен правильно.
		Отсутствие напряжения в розетке.	Проверьте напряжение в розетке, подключив другое устройство.
		Неисправность сетевого адаптера, аккумулятора или зарядного устройства.	Обратитесь в Сервисный центр.

7. УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ.

- Материалы упаковки изделия включены в систему сбора, классификации и переработки отходов. Используйте соответствующие типы контейнеров для каждого типа материала для утилизации упаковки.
- Изделие не содержит вещества, которые считаются опасными для окружающей среды.
- Изделия содержат или может содержать масло или смазку. Помните, что необходимо соблюдать нормы регулирующие утилизацию данного типа загрязнителя.

8. УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.

Поздравляем Вас с покупкой нашего изделия, и выражаем признательность за Ваш выбор. Надежная работа данного изделия в течение всего срока эксплуатации - предмет особой заботы наших сервисных центров. В случае возникновения каких-либо проблем в процессе эксплуатации изделия рекомендуем Вам обращаться только в сервисные центры, адреса и телефоны которых Вы сможете найти в Гарантийном талоне или узнать в магазине.

При покупке изделия, Требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации и заполненный Гарантийный талон на русском языке.

При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.

Во избежании недоразумений, убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с инструкцией по его эксплуатации.

Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение данного изделия.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство и, в частности, Закон "О защите прав потребителей".

Гарантийный срок на данное изделие составляет 12 месяцев, и исчисляется со дня продажи через розничную торговую сеть. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период, в течение которого оно не использовалось. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными факторами.

Обращаем Ваше внимание на то, что данный инструмент служит исключительно для личных, семейных и домашних нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

Гарантийные обязательства не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:

- Несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия. Механического повреждения, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием. Использования изделия в профессиональных целях и объёмах.
- Применения изделия не по назначению.
- Стихийного бедствия, действия непреодолимой силы (пожар, несчастный случай, наводнение, удар молнии и др.) или иными бытовыми факторами.
- Неблагоприятных атмосферных и иных внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды.
- Использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем.
- Проникновения внутрь изделия посторонних предметов, насекомых, материалов или веществ. Попыток самостоятельного ремонта инструмента, вне уполномоченного сервисного центра. К безусловным признакам которых относятся: сорванные гарантийные пломбы, заломы на шлицевых частях крепежных винтов, частей корпуса и т.п.
- На сменные принадлежности (аксессуары и расходные материалы), вышедшие из строя вследствие нормального износа, такие как: угольные щетки, токоподводящие провода и кабели, зажимы, держатели, защитные щитки, аккумуляторы и т.п.
- На расходные и режущие приспособления: патроны, свёрла, насадки и элементы их крепления.
- На неисправности, возникшие в результате перегрузки, а также вследствие несоответствия параметров напряжения сети номинальному, повлекшей выход из строя электродвигателя (ротора и статора одновременно; сгорание ротора или статора с

оплавлением изоляционных втулок), выключателей, выпрямителя, автоматических контрольных плат других узлов и деталей.

К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация, обугливание изоляции проводов под воздействием высокой температуры.

- Ненадлежащего обращения при эксплуатации, хранении и обслуживании (наличие ржавчины, засорение системы охлаждения отходами, несвоевременной очистки, блокировки узлов и механизмов, забивание внутренних и внешних полостей пылью и грязью).

Изготовитель обязуется в течение гарантийного срока эксплуатации безвозмездно исправлять дефекты продукции.

Гарантийный ремонт инструмента производится изготовителем по предъявлении гарантийного талона, а послегарантийный - в специализированных ремонтных мастерских.

Изготовитель не принимает претензии на некомплектность и механические повреждения инструмента после его продажи.

Адреса Сервисных центров:

- г. Н.Новгород, Московское шоссе, 300 т. +7 (831) 274-89-66, 274-89-74, 274-89-68

- г. Казань, Сибирский тракт, 34/12 т. +7 (843) 526-74-84, 526-74-85

Изделие сдаётся на гарантийный ремонт **В ПОЛНОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ, ОЧИЩЕННОЕ ОТ ПЫЛИ И ГРЯЗИ!**

Транспортные расходы не входят в объем гарантийного обслуживания.

- В случае несвоевременного извещения о выявленных неисправностях, фирма Продавец оставляет за собой право отказаться полностью или частично от удовлетворения предъявляемых претензий (ст.483 ГК РФ)

- Запрещается нарушение заводских регулировок. Регулировку должны производить только в сервисном центре.

- Ответственность по настоящей гарантии ответственности за товар могут быть переданы Покупателем другим лицам при условии, что лицо, принявшее на себя права по гарантийной ответственности за товар, одновременно принимает на себя и все обязательства, принятые подписавшим настоящий договор Покупателем.

Требуется от организации, продавшей изделие, правильного и полного заполнения всех граф настоящего документа.

Талон, заполненный неправильно, является недействительным.

Поля, отмеченные в гарантийном талоне * (в т.ч. на обороте), обязательны к заполнению!

При не полностью заполненном талоне, покупатель теряет право на бесплатный ремонт.

На протяжении всего гарантийного срока сохраняйте комплектность набора и заводскую упаковку инструмента.

РЕДВЕРГ.РФ